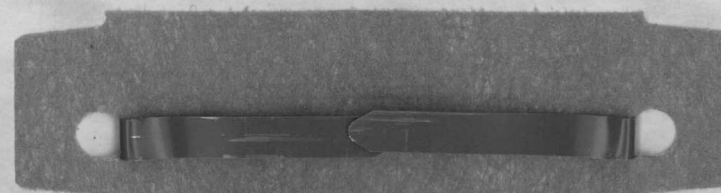


File Dossier	IA 154-2	Volume	2
Subject Sujet	BADGES, FLAGS AND COLOURS		
GC 40-3	7690-21-849-8686		

FILE NO. ↑	DOSSIER NO. ↑	REQUESTED BY ↑	DEMANDEUR ↑	REMARKS ↑	REMARQUES ↑	CANCEL ANNULEZ	ORIGINATOR ORIGINAIRE	RCMP GRC-701 (5/)
---------------	------------------	----------------------	----------------	--------------	----------------	-------------------	--------------------------	-------------------



IMPORTANT PLEASE NOTE

IT IS IMPORTANT THAT ALL REPLIES TO
CORRESPONDENCE BEAR THE FILE NUMBER.

TRANSFER OF FILES FROM ONE OFFICER TO
ANOTHER SHOULD BE MADE THROUGH RECORDS.

IF FOR SPECIAL REASONS, A FILE IS HANDED
PERSONALLY TO ANOTHER OFFICER, RECORDS
MUST BE INFORMED. (PASS SLIPS)

PLEASE DO NOT KEEP FILES LONGER THAN
ABSOLUTELY NECESSARY.

THE OFFICER TO WHOM A FILE IS CHARGED
IS HELD RESPONSIBLE FOR SAFETY UNTIL IT IS
RETURNED TO RECORDS BRANCH.

IMPORTANT PRIERE DE NOTER

IL EST ESSENTIEL QUE TOUTE CORRESPONDANCE
PORTE LE NUMÉRO DU DOSSIER.

LE TRANSFERT DE DOSSIERS D'UN
FONCTIONNAIRE À UN AUTRE DOIT SE FAIRE
PAR L'INTERMÉDIAIRE DES PRÉPOSÉS AUX
DOCUMENTS.

LORSQUE, POUR DES RAISONS PARTICULIÈRES,
UN DOSSIER EST REMIS PERSONNELLEMENT À
UN AUTRE FONCTIONNAIRE, LA DIRECTION DES
DOCUMENTS DOIT EN ÊTRE INFORMÉE.
(PAPILLON DE TRANSFERT)

VEUILLEZ NE PAS CONSERVER LES DOSSIERS
PLUS LONGTEMPS QU'IL N'EST ABSOLUMENT
NÉCESSAIRE.

LE FONCTIONNAIRE AUQUEL EST CONFIÉ UN
DOSSIER EST TENU RESPONSABLE DE SA
SÉCURITÉ JUSQU'À SON RETOUR À LA DIRECTION
DES DOCUMENTS.

17A134-2

ROUTINE/
ORDINAIRE

ROUTINE/
ORDINAIRE

EMPLOYEE
RELATIONS
DE TRAVAIL

87-01-30

UNCLASSIFIED/
NON CLASSIFIÉ

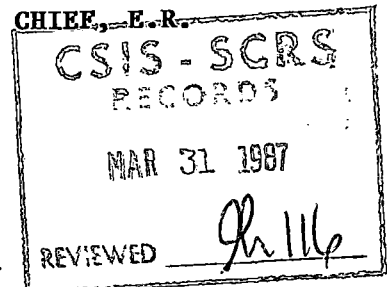
ALL AREAS/TOUS LES POINTS

~~17A134-2~~
[Signature]
FRANK LONG, CHIEF, E.R.

CHIEF/CHEF
EMPLOYEE RELATIONS/RELATIONS DE TRAVAIL
PERSONNEL SERVICES/SERVICES DU PERSONNEL

PERS/101/

RE: RCMP IDENTIFICATION BADGES/INSIGNES D'IDENTITÉ DE LA G.R.C.



THIS OFFICE RECENTLY RECEIVED THE FIRST BATCH OF ENCASED RCMP IDENTIFICATION BADGES AND ARE DISTRIBUTING THEM TO THEIR ORIGINAL OWNERS.

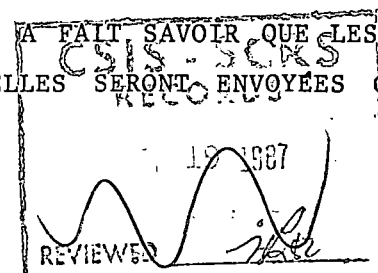
THE STAFF RELATIONS BRANCH OF THE RCMP HAS ADVISED THAT THE BADGES ARE BEING PROCESSED IN BATCHES OF APPROXIMATELY 200 AND WILL BE FORWARDED TO THIS OFFICE UPON COMPLETION.

IT IS REQUESTED THAT THIS OFFICE NOT BE CALLED CONCERNING THE BADGES AS THEY WILL BE DISTRIBUTED AS SOON AS POSSIBLE AFTER RECEPTION.

- END -

NOUS AVONS RECU RÉCEMMENT LE PREMIER LOT DES INSIGNES D'IDENTITÉ DE LA G.R.C. SOUS VERRE ET SOMMES EN TRAIN DE LES REMETTRE À LEURS PROPRIÉTAIRES.

LA DIRECTION DES RELATIONS DE TRAVAIL DE LA G.R.C. A FAIT SAVOIR QUE LES INSIGNES D'IDENTITÉ SONT EN GROUPES D'ENVIRON 200 ET QU'ELLES SERONT ENVOYÉES CHEZ NOUS LORSQUE LE TRAVAIL SERA TERMINÉ.



PA 87-02-06
[Signature] 87-3-31

- 2 -

NOUS VOUS DEMANDONS DE NE PAS TOUS TÉLÉPHONER AU SUJET DES PLAQUES. SOYEZ ASSURÉS
QU'ELLES VOUS SERONT REMISES DÈS QUE POSSIBLE APRÈS LEUR RÉCEPTION.

- FIN -



REQUEST FOR TRANSLATION
DEMANDE DE TRADUCTION

READ INSTRUCTIONS OVERLEAF.

ALL REQUESTS FOR TRANSLATION FROM ONE OFFICIAL LANGUAGE TO THE OTHER MUST BE SUBMITTED TO THE TRANSLATION COORDINATOR FOR APPROVAL.

PLEASE SUPPLY TWO COPIES OF TEXT TO BE TRANSLATED, NO ORIGINAL.

DO NOT WRITE IN SHADED AREAS.

LIRE LES INSTRUCTIONS AU VERSO.

TOUTES LES DEMANDES DE TRADUCTION D'UNE LANGUE OFFICIELLE À L'AUTRE DOIVENT ÊTRE SOUMISES À L'APPROBATION DU COORDONNATEUR DE LA TRADUCTION.

PRIÈRE DE FOURNIR DEUX EXEMPLAIRES DU TEXTE À TRADUIRE, JAMAIS L'ORIGINAL.

NE PAS REMPLIR LES CASES OMBRÉES.

1. REQUEST NUMBER — N° DE LA DEMANDE

2884779

2. SECURITY CLASSIF. — COTE DE SÉCURITÉ

Unclassified

PLEASE TYPE OR PRINT FIRMLY IN BLOCK LETTERS — PRIÈRE D'ÉCRIRE À LA MACHINE OU EN LETTRES MOULÉES EN APPUYANT FERMEMENT

3. Department — Ministère CSIS		4. Branch — Direction PERSONNEL SERVICES		5. Division ADMIN		6. Originator file number Référence du demandeur	
7. Originator — Demandeur <input checked="" type="checkbox"/> MR. <input type="checkbox"/> MS FRANK LONG		8. Position title — Titre du poste CHIEF, EMPLOYEE RELATIONS		9. Area code Ind. rég. 61319544541		Tel. no. — N° de tél.	
10. No. — N°		Street — Rue VANGUARD BLDG.		City — Ville OTTAWA		Postal Code postal	
11. Author — Resource person (If different from Box 7) — Auteur ou personne-ressource (Si différent de Case 7) <input type="checkbox"/> MR. <input checked="" type="checkbox"/> MS MELISSA NEELY		12. Area code Ind. rég. 61319544542		13. Document title or description — Titre ou description du document TELEX-RCMP IDENTIFICATION BADGES		14. Date submitted — Soumise le Y-A M D-J 870128	
15. Tentative return Retour souhaité le Y-A M D-J 870130		16. LANGUAGES — LANGUES Source — Départ ENGLISH		Target — Arrivée FRENCH		17. DELIVERY OF TRANSLATION — MODE DE LIVRAISON <input type="checkbox"/> Call for pick-up Téléphonez pour faire prendre la traduction <input checked="" type="checkbox"/> Mail to address in Box 10 Postez à l'adresse de la Case 10	
18. REFERENCE MATERIAL DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE <input type="checkbox"/> Included Inclus <input type="checkbox"/> Not included but list attached Non inclus mais liste ci-jointe		19. INTENDED USE DESTINATION <input type="checkbox"/> Facsimile Facsimilé <input type="checkbox"/> Telex Télex		20. IF TEXT IS A CONTINUATION OF OR AN AMENDMENT TO A PREVIOUS TRANSLATION, ENTER ORIGINAL REQUEST NUMBER AND DATE SUBMITTED. S'IL S'AGIT D'UNE MODIFICATION OU DE LA SUITE D'UNE TRADUCTION ANTÉRIEURE, INSCRIRE LE NUMÉRO ET LA DATE DE CETTE DEMANDE.		21. Special instructions — Instructions spéciales <input type="checkbox"/> Translate indicated changes only Ne traduire que les modifications indiquées <input checked="" type="checkbox"/> Draft copy acceptable Copie brouillon acceptable	
22. SIGNING AUTHORITY POUVOIRS DE SIGNATURE MELISSA NEELY		23. SCIENTIFIC OR TECHNICAL TEXT IN A NON-OFFICIAL LANGUAGE TEXTE SCIENTIFIQUE OU TECHNIQUE EN LANGUE NON OFFICIELLE <input type="checkbox"/> I certify that this text has not been previously translated according to CISTI Je certifie que ce texte n'a pas déjà été traduit d'après l'ICIST		24. TYPE OF DOCUMENT — NATURE DU DOCUMENT <input checked="" type="checkbox"/> Correspondence Correspondance <input type="checkbox"/> Circular or directive Circulaire ou directive <input type="checkbox"/> Job description Description de fonctions <input type="checkbox"/> Report Rapport			
25. Date received — Reçue le Y-A M D-J 870128		26. PRIORITY — PRIORITÉ <input checked="" type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5		27. REMARKS — OBSERVATIONS		28. This request complies with policy Cette demande est conforme à la politique Coordinator name (Print) — Nom du coordonnateur (Lettres mouillées) D. Castonguay SIGNATURE D. Castonguay	
29. RECEPTION — RÉCEPTION Service Date received — Reçue le Y-A M D-J 211870129		30. Target return date Date cible de retour Y-A M D-J 10130		31. Specialty code(s) — Code(s) de spécialité MIL80		32. RATED PRIORITY PRIORITÉ PONDERÉE <input type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5	
33. * 34. NO. OF WORDS NBRE DE MOTS 76		35. TRANSLATION — TRADUCTION Unit — Service Date received — Reçue le Y-A M D-J 211870129		36. File number — Référence		37. No. of documents Nbre de documents	
38. Cancellation date Date d'annulation Y-A M D-J		39. Date returned to client Date de retour au client Y-A M D-J		40. Translation — Traduction MV 429		41. Revision — Révision	
42. Typing — Transcription		43. Proofreading — Relecture		44. REQUEST NUMBER N° DE LA DEMANDE 2884779		000211	

FOR TRANSLATION COORDINATOR USE ONLY — RÉSERVÉ AU COORDONNATEUR DE LA TRADUCTION

FOR DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE USE ONLY — RÉSERVÉ AU SECRÉTARIAT D'ÉTAT

29. RECEPTION — RÉCEPTION Service Date received — Reçue le Y-A M D-J 211870129		30. Target return date Date cible de retour Y-A M D-J 10130		31. Specialty code(s) — Code(s) de spécialité MIL80	
32. RATED PRIORITY PRIORITÉ PONDERÉE <input type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5		33. * 34. NO. OF WORDS NBRE DE MOTS 76		35. TRANSLATION — TRADUCTION Unit — Service Date received — Reçue le Y-A M D-J 211870129	
36. File number — Référence		37. No. of documents Nbre de documents		38. Cancellation date Date d'annulation Y-A M D-J	
39. Date returned to client Date de retour au client Y-A M D-J		40. Translation — Traduction MV 429		41. Revision — Révision	
42. Typing — Transcription		43. Proofreading — Relecture		44. REQUEST NUMBER N° DE LA DEMANDE 2884779	

2 - DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
SECRÉTARIAT D'ÉTAT

RETURN THIS COPY TO ORIGINATOR WITH COMPLETED TRANSLATION — JOINDRE À LA TRADUCTION LIVRÉE AU CLIENT

ROUTINE/
ORDINAIRE

ROUTINE/
ORDINAIRE

EMPLOYEE
RELATIONS 87-01-28
DE TRAVAIL

UNCLASSIFIED/
NON CLASSIFIÉ

ALL AREAS/

FRANK LONG, CHIEF, E.R.

CHIEF/CHEF
EMPLOYEE RELATIONS/RELATIONS DE TRAVAIL
PERSONNEL SERVICES/SERVICES DU PERSONNEL

PERS/101/

RE: RCMP IDENTIFICATION BADGES

échassé
THIS OFFICE RECENTLY RECEIVED THE FIRST BATCH OF ENCASED RCMP IDENTIFICATION BADGES
AND ARE DISTRIBUTING THEM TO THEIR ORIGINAL OWNERS.

THE STAFF RELATIONS BRANCH OF THE RCMP HAS ADVISED THAT THE BADGES ARE BEING
PROCESSED IN BATCHES OF APPROXIMATELY 200 AND WILL BE FORWARDED TO THIS OFFICE
UPON COMPLETION.

IT IS REQUESTED THAT THIS OFFICE NOT BE CALLED CONCERNING THE BADGES AS THEY WILL
BE DISTRIBUTED AS SOON AS POSSIBLE AFTER RECEPTION.

- END -

000212

ROUTINE/
ORDINAIRE

ROUTINE/
ORDINAIRE

EMPLOYEE
RELATIONS
DE TRAVAIL

87-01-28

UNCLASSIFIED/
NON CLASSIFIÉ

ALL AREAS/

FRANK LONG, CHIEF, E.R.

CHIEF/CHEF
EMPLOYEE RELATIONS/RELATIONS DE TRAVAIL
PERSONNEL SERVICES/SERVICES DU PERSONNEL

PERS/101/

RE: RCMP IDENTIFICATION BADGES

THIS OFFICE RECENTLY RECEIVED THE FIRST BATCH OF ENCASED RCMP IDENTIFICATION BADGES AND ARE DISTRIBUTING THEM TO THEIR ORIGINAL OWNERS.

THE STAFF RELATIONS BRANCH OF THE RCMP HAS ADVISED THAT THE BADGES ARE BEING PROCESSED IN BATCHES OF APPROXIMATELY 200 AND WILL BE FORWARDED TO THIS OFFICE UPON COMPLETION.

IT IS REQUESTED THAT THIS OFFICE NOT BE CALLED CONCERNING THE BADGES AS THEY WILL BE DISTRIBUTED AS SOON AS POSSIBLE AFTER RECEPTION.

- END -

000213

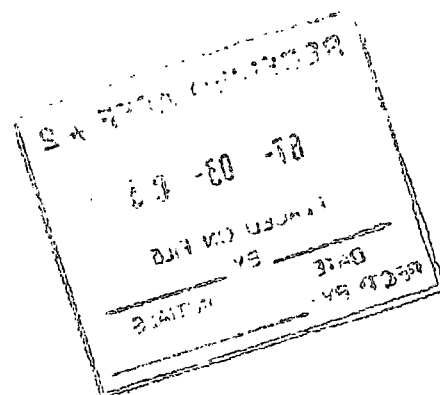
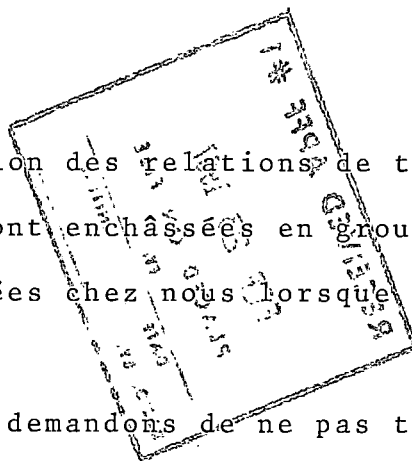
Sous les points

Objet: Plaquettes d'identité de la GRC

Nous avons reçu récemment le premier lot de plaquettes d'identité enchâssées et sommes en train de les remettre à leurs propriétaires.

La Direction des relations de travail de la GRC a fait savoir que les plaques sont enchâssées en groupes d'environ 200 et qu'elles seront envoyées chez nous lorsque le travail sera terminé.

Nous vous demandons de ne pas tous téléphoner au sujet des plaques. Soyez assurés qu'elles vous seront remises dès que possible après leur réception.



RECEIVED APFF #1
FEB 23 1987
PLACED ON FILE
DATE BY INITIAL
REC'D BY:

RECEIVED APFF #2
87- 03- 03
PLACED ON FILE
DATE BY INITIALS
REC'D BY:

RECEIVED APFF #2
87- 03- 03
PLACED ON FILE
DATE BY INITIALS
REC'D BY:

FILE NO. IA 154-2

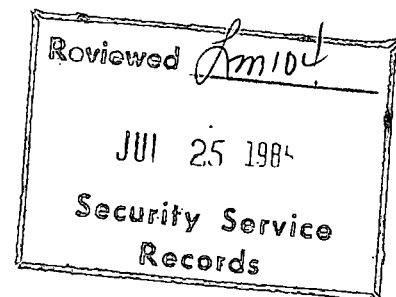
DATE: 1985-04-30

MEMO FOR FILE RE:

Report from H.C. Jones - C/T - H.Q. OTTAWA of above
Date and Heading, dealing with CSIS-MOTTO: PROPOSAL
SUBMISSION

Has been placed on File No. IA 154-3

L. McParthy
Signed.



FILE NO. IA 154-2

DATE: Mar 28/85

MEMO FOR FILE RE:

Report from Gary Coultas - H.Q. of above

Date and Heading, dealing with Hippogriff Update

Has been placed on File No. IA 154-3

Am.
Signed.

Reviewed Amid

JUL 25 1985

Security Service
Records



CLASSIFICATION SHEET - FEUILLE DE CLASSEMENT

Sheet No. - Feuille No

File No. - Dossier No

1A154-2

Name - Nom

BADGES, FLAGS AND COLOURS

Sub-Heading - Sous-titre

FLAGS

COLOURS

Address - Adresse

Date and Place of Birth - Date et lieu de naissance

Occupation

Citizen Certificate No.

No de certificat de citoyenneté

Arrived in Canada

Date d'arrivée au Canada

S.I.N. or S.S.N. - No d'A.S. ou No de S.S.

Name of Parent - Nom d'un parent

Spouse - Époux(se)

Misc. Data - Renseignements divers

Delete - Supprimer

Cross Reference to - Renvoi À

Amendments
Modifications

Date

Classifier
Classificateur

Ledger Keeper
Préposé au grand livre

Amendments
Modifications

Date

Classifier
Classificateur

Ledger Keeper
Préposé au grand livre

1)

3)

2)

4)

File Requested by - Demandeur du dossier

Telex Admin. 12/29/6 - 25-1-28

Classifier's Initials and Date

Initials du classificateur et date
15.6.2-78

Ledger Keeper's Initials and Date

Initials du préposé au grand livre et date
15.6.2-78